

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS-ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
TELEPHONE NO: (212) 963 1234; FAX NO. (212) 963 4879

MZN (MARITIME ZONE NOTIFICATIONS) RELEASED ON 21/11/2016

CIRCULAR COMMUNICATIONS FROM THE DIVISION FOR
OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA
OFFICE OF LEGAL AFFAIRS

COMMUNICATIONS CIRCULAIRES DE LA DIVISION DES
AFFAIRES MARITIMES ET DU DROIT DE LA MER
BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

United Nations  Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: M.Z.N.124.2016.LOS (Maritime Zone Notification)

21 November 2016

**United Nations Convention on the Law of the Sea
Montego Bay, 10 December 1982**

Deposit by the Russian Federation
pursuant to article 76, paragraph 9, of the Convention,
of charts and relevant information, including geodetic data,
permanently describing the outer limits of its continental shelf

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 7 September 2016, the Russian Federation deposited with the Secretary-General, pursuant to article 76, paragraph 9, of the Convention, two charts and relevant information, including geodetic datum, permanently describing the outer limit of its continental shelf beyond 200 nautical miles from the baselines from which the breadth of the territorial sea is measured in respect to the Barents Sea, as reflected in the following deposited charts:

- (i) Chart No. 10100 entitled *Barents Sea Southern Part*, scale 1:2.000.000 at lat 70°; and
- (ii) Chart No. 10101 entitled *Barents Sea Northern Part*, scale 1:2.000.000 at lat 70°

The charts are referenced to the Pulkovo-1942 geodetic datum (SK-42).

The deposited charts may be consulted at the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (DC2-0450, tel. 212-963-3962).



REFERENCE: M.Z.N.124.2016.LOS (Notification Zone Maritime)

Le 21 novembre 2016

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer
Montego Bay, le 10 décembre 1982**

Dépôt par la Fédération de Russie,
en vertu de l'article 76, paragraphe 9, de la Convention,
des cartes marines et renseignements pertinents, y compris des données géodésiques,
indiquant de façon permanente la limite extérieure de son plateau continental

Le Secrétaire général des Nations Unies communique ce qui suit.

Le 7 septembre 2016, la Fédération de Russie a déposé auprès du Secrétaire général, en vertu du paragraphe 9 de l'article 76 de la Convention, deux cartes marines et des renseignements pertinents, y compris des données géodésiques, indiquant de façon permanente la limite extérieure de son plateau continental au-delà des 200 milles marins des lignes de base à partir desquelles est mesurée la largeur de la mer territoriale en ce qui concerne la Mer de Barents comme indiqué sur les cartes déposées:

- (i) Carte marine No. 10100 intitulée *Barents Sea Southern Part*, à l'échelle 1:2.000.000 à lat 70°; et
- (ii) Carte marine No. 10101 intitulée *Barents Sea Northern Part*, à l'échelle 1:2.000.000 à lat 70°

Les cartes marines se réfèrent au système géodésique Pulkovo-1942 (SK-42).

Les originaux des cartes marines peuvent être consultés à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (DC2-0450, téléphone (212) 963-3962).

